

Szerkesztőségi iroda:
Nagybecskerek Zápolya-
utca 1., hová a lap szel-
lemi részét illető min-
den közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:
Pleitiz Fer. Pál könyv-
nyomdája Nagybecske-
rek, Zápolya-u. 1., hová
a hirdetések, előfizetések
és a lap szétküldésére
vonatkozó felszólalások
intézendők. Telefon 2L

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: dr. Brájer Lajos.

Felelős szerkesztő: Somfai János.

Előfizetési árak:

Egész évre — 24 K
Félévre — 12 K
Negyedévre — 6 K
Egyes szám ára 8 fillér.

Hirdetéseket

a kiadóhivatal vesz föl.
Azonkívül az összes hir-
tési irodák :: ::

Megjelenik vasár- és
ünneppnapok kivételével
mindennap d. u. 5 órakor

Nagybecskerek, 1915.

XLIV. évfolyam, 107. szám.

Kedd, május 11.

Diadalmas harcaink az oroszok vesztésére. Százötvenezer ember az oroszok vesztésére.

Budapest, május 10. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.)

A déli órákban Budapesten ismeretes lett, hogy foglyaink száma elérte a százezret.

Budapest, május 10. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos:

A Nyugat-Galliciából és a Kárpátokból súlyos veszteségei mellett visszavert orosz harmadik hadsereg a kétfelől nyomásnak engedve, főerejével a Sanok és Lisko körüli terepen van összeszorítva. Ezen tömeg ellen a szövetséges hadseregek továbbra is sikeresen nyomulnak előre és nyugat felől kiküzdötték a Visztokon való átkelést, dél felől pedig elérték a Dwarnik—Baligrod—Bukowszko vonalat, a nyugat-galiciai arcvonal északi szárnyát.

Tegnap felső-ausztriai, salzburgi és tiroli csapatok Debicától keletre és északkeletre eső több helységet rohammal elfoglaltak.

A Nyugat-Galiciában ejtett foglyok száma nyolcvanezerre emelkedett. Ehhez jön még több mint huszezer fogoly, akik a kárpáti üldözésből származnak.

Az orosz harmadik hadsereg, amelyik öt hadtestből: a kilencedik, tizedik, tizenkettedik, huszonegyedik és harmadik kaukázusi hadtestből, valamint több tartalékhadosztályból volt összeállítva, eszerint csak foglyokban több mint egyszázezer embert vesztett. Ha ehhez hozzászámoljuk a halottakat és sebesültakat is, az összes veszteség legalább százötvenezer emberre tehető. Hadianyagból, amelynek mennyisége még most sem tekinthető át, eddig 60 ágyut és 200 gépfegyvert számoltunk össze.

Délkelet-Galiciában a harcok még tartanak. Ottyniától északkeletre eső magaslatokon ellentámadással az ellenségnek egy nagy csoportját visszavetettük.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

Budapest, május 10. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, május 10.

A nagy főhadiszállás jelenti:

Keleti hadszintér:

A helyzet változatlan.

Délkeleti hadszintér:

Noha az ellenség több ízben, vasuton vagy gyalog sietve segítségül hozott új erővel megkísérelte üldözésünk föltartóztatását, Mackensen tábornok hadseregcsoportjának szövetséges csapatai az ellenséget tegnap is állásról-állásra visszavetették és több mint tizenkétezer hadifoglyot ejtettek és sok hadianyagot zsákmányoltak. Ezzel, a május második óta csupán ezen hadseregcsoport részéről ejtett hadifoglyok száma több mint nyolcvanezerre emelkedett.

Előcsapataink megközelítették a Stebnica-szakaszt és elérték a Brzezankát, valamint az alsó Wisztokát. Az üldözés tovább halad.

A nyugati hadszintér.

Budapest, május 10. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, május 10.

A nagy főhadiszállás jelenti a nyugati hadszinterről:

A tengerparton a dűnákban előbbrehaladtunk Nieuport felé. Több ellenséges lövészárkot elfoglaltunk és géppuskákat zsákmányoltunk.

Az ellenségnek egy ellentámadása tegnap éjjel Lombartzydéig jutott, de azután az ellenséget teljesen visszavetjük.

Flandriában is tért nyertünk. Verlorenhoeknél százhatvankét angolt elfogtunk.

Lilletől délnyugatra megkezdődött a nagy francia-angol támadás, amelyet feleletül galliciai sikerünkre, már vártunk. A támadás Fleubaytól keletre, Richeboetrtől keletre Vernellesig, Ableintől keletre, Cadencynál, Neuwillenél és az Arras melletti St. Laurentnál elfoglalt állásaink ellen irányult. Az ellenség, a franciák valamint fehér és színes angolok legalább négy hadtestet vetettek harcba az azon vonalon már hosszabb idő óta alkalmazott erőknél

főül. Mindamellert az ismételt támadásokat csaknem mindenütt az ellenség igen nagy veszteségei mellett visszavertük. Különösen áll ez az angolok támadási kísérleteire. Mintegy ötszáz hadifogoly került kezünkre. Csak Corency, Neuville környéken sikerült az ellenségnek lábát legelől levő vonalainkban megvetni. Ellentámadás folyamatban.

Steinabrucktól északra, a Fecht völgyében az ellenséget, amely sűrű ködben közvetlen állásaink előtt befészkelte magát, onnan támadással kivetkük és árkait összeromboltuk.

Léghajóink egyike ma reggel a Themse torkolatánál levő Southand erődített helyre négy bombát dobott.

Törökország háborúja.

Budapest, május 10. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Konstantinápoly, máj. 10.

A főhadiszállás közli:

Az ellenséges flotta nem kísérelt meg további támadást a tengerszerosok ellen.

Az ellenség, amely Sed II Bahrnál egy kis partsávot tart megszállva, tegnap is nagy erősítésekkel megkísérelte megújítani sikertelen támadásait. A csata éjfélig tartott s az ellenséget ismét visszavetettük partraszállási vonalába. Eközben az ellenség súlyos veszteségeket szenvedett.

A többi hadszíntéren nem történt jelentős esemény.

Nyiljatok ki, erszények!

— május 11.

Tavaszi virul mindenütt, különösen ragyogó, diadallal mámorító tavasz Galiciában és a Kárpátokban. Nincs már ellenség a haza drága földjén, ellenben van már alapja annak az édes reménynek, hogy mégis már közelebb állunk a ropat háboru diadallal befejezéséhez.

Amde a remény nem elég; nekünk bizonyossá, nekünk valóság, nekünk az egyedül boldogító teljesedés kell. Most kell csak igazán összeszednünk minden erőnket, nehogy abban a percben roskadjunk össze, amikor már megpillantottuk az ígért földjét.

A pénzügyminiszter új hadikölesön aláírására hívja föl a nemzetet. Senki sem hitte volna, hogy a világháboru a tizedik hónapba is beleyulik s még akkor is tovább tart; ily rengeteg hadjáratra egyik hadviselőnek sem volt, nem lehetett elég pénzkészlete. Csoda-e, hogy Magyarország éppen nem túlnagy pénzügyi fölkészültsége újból kiegészítésre szorul? De lehet-e megtagadni ezt a kiegészítést a legsúlyosabb és legostobább bűn elkövetése nélkül?

Egész jövőnk, egész létünk függ a háboru kimenetelétől. Eppen ezért nincs az az áldozat, amit a haza a fiaitól meg ne követelhetne. A hadbahivottaknak valóban rendelkezik még a vérével, testi épségével, életével is. Az itthonmaradottaktól azonban csak anyagi áldozatot kér.

Áldozat? Szó sincs róla. Teljes joggal kívánhatna azt is. Követelhetne önkéntes adakozást, vethene ki bármily terhes adókat, sőt le is foglalhatná minden vagyonunkat a hadsereg ellátásának mindenekelőtt álló céljaira. És ha ezt tenné, akkor is készségesen és abban a tudatban kellene engedelmeskednünk, hogy még mindig messze mögötte maradtunk áldozatok dolgában a csatatéren vérző hőseinknek.

De a haza nevében a kormány éppenséggel nem áldozatot kíván tőlünk, midőn az új hadikölesön nyújtásában való részvételre szólít föl, hanem pénzünknek biztos és jövedelmező módon való elhelyezésére nyújt alkalmat. A kölesön visszafizetéséért ugyanis maga az állam áll jól erkölcsi és anyagi erejének teljességével, a visszafizetés idejéig pedig busás kamatot fizet. Aki tehát résztvesz a kölesön jegyzésében, az nemcsak hazafias kötelességet teljesít, hanem kitűnő üzletet is köt, az ezidő szerint elképzelhető legjobb befektetés révén.

Ritka szerencsés alkalom a hazafiságot az önérdékkel egyesíteni! Mindenki számára nyitva az út a haza oltárához s mindenkinek oda kell sietnie. A szerényebb tőkével bírók számára hat százalékos, a módosabbak számára öt és fél százalékos járadékkötvényeket ajánl föl a pénzügyminiszter, de az árfolyamemelkedés következtében mindkét fajta kötvény hozadéka meg fogja közelíteni a hét százalékot. Ötven koronás kötvények is vannak, hogy igazán mindenki résztvehessen az aláírásban. Ne is mulassza el senki a jegyzést május 12-ike és 26-ika közt.

Nyiljatok ki erszények! Virul már a történelem legnevezetesebb tavasza. Virul a magyar katonai tündöklő dicsősége. Virul a leggyeszterűbb remény a magyar nemzet lelkében. Nyiljatok ki hát ti is erszények, tulipános ládák, asztalfiókok, páncélzsekrények és zsebek milliói, hogy megteremjen az új hadikölesönnek tejezve adott milliárdja és hogy mind-e virulás után boldog büszkeséggel élvezhessük majd a diadallal kivívott béke fölséges gyümölcsét!

HIREK.

— **Katonai kinevezések.** A király kinevezte Barth Béla és Katyan szky Gyögy 29. gyezdrebeli főhadnagyokat századossá;

Braila Valér és Versényi László 29. gyezdrebeli hadnagyokat főhadnaggyá; továbbá

népfőlkelő főhadnaggyá: Theodorovics István, dr. Wolf Lipót, dr. Pivnicsky János, Schiffert Ferenc, Merkle Márton, Radovics Szilárd, dr. Baár Jenő, Balázs Ignác, dr. Deák Gyula, dr. Juliusz Armin, Buócz Imre, Kemény Emil, Kleiner József és Kossina Reinhardt népfőlkelő hadnagyokat a verseczi 7. népfőlkelő paranesokság nyilvántartásában;

népfőlkelő főorvossá: dr. Heinermann Alajos és dr. Molnár Dezső népfőlkelő segédorvosokat a verseczi 7. népfőlkelő paranesokság nyilvántartásában;

tartalékos gazdasági tisztelhetőség: Belle Ferenc és Horváth Lajos egy-évi önkénteseket az 5. honvédegyalozrednél;

népfőlkelő gyógyszerészügyi tisztekké Ivicskovics Milán, Joanovici Simon, Barát Dénes és Eremics Bazil népfőlkelő segédgyógyszerészügyi tiszteket a verseczi 7. népfőlkelő paranesokság nyilvántartásában.

— **A közigazgatási bizottság ülése.** Torontálvármegye közigazgatási bizottsága tegnap délelőtt tartotta dr. Dellimanics Lajos főispán elnöklésével május havi rendes ülést, amelyen résztvettek: dr. Vinczehidy Ernő m. főjegyző, Kéler Ákos m. főügyész, dr. Haidegger Lajos m. főorvos, Bogcha Márton árvaszéki h. elnök, Tóth István min. tanácsos, pénzügyigazgató, Vámos Ignác műszaki tanácsos, Grézo János és Cserei Gyula kir. tanfelügyelők, Czenger Nándor kir. ügyész, Axmann János kir. főállatorvos, Gregersen Nils gazdasági s. felügyelő, Hauser Károly báró, dr. Pollák Győző, Schulpe Vilmos, Steinitzer Géza kir. tanácsos bizottsági tagok, Farkas Vince, Demkó István és dr. Kamenszky Árpád előadók. Az ülés fontosabb tárgyairól híreink között számolunk be.

— **Halálozás.** Schneider Lajosné szül. Magyar Etelka május hó 8-ikán Nagybecskerekken 52 éves korában hosszabb szenvedés után meghalt. Az elhunytat vasárnap délután temették el élénk részvét mellett.

— **A tavaszi rendes közgyűlés.** Mint már említettük, Torontálvármegye törvényhatósága május hó 15-ikén d. e. 10 órakor tartja tavaszi rendes közgyűlését. A közgyűlés tárgysorozatának kiemelkedőbb pontjai a következők:

A vármegye háztartási alapjának 1914. évi számadása. — Gr. Csekonic Endre vöröskereszt-egyesületi kir. biztos köszönete. — Három szolgabírói állásnak választás útján leendő betöltése. — Kolozsvár sz. kir. város határozata a hadseergszállításoknál előfordult visszaélések tárgyában s ezzel kapcsolatosan a temesvári keresk. és iparkamara megkeresése. Kolozsvár vár. határozata a pénzügyi központ tárgyában. — Ugyanannak határozata a menekült osztrák alattvalók elszállítása tárgyában. — Ugyanannak határozata az önálló vámterület létesítése tárgyában. — Nagybecskerek r. t. város hirdetési szabályrendelete. — A Torontálvármegyei közművelődési egyesület kérvénye az évi segély iránt. — A m. szinügyi bizottság kérelme három évre megállapítandó segély iránt. — Elszállított katonák szállásdíjának hovatfordítása iránt alispáni javaslat.

— **Adófizetés a háboruban.** Tóth István miniszteri tanácsos, pénzügyigazgató az adóügyekről a következő jelentésben számolt be a közigazgatási bizottság tegnapi ülésén:

Torontálvármegye mint törvényhatóság területén állami egyenesadó címén a) megállapított tartozás 8.865.744 K 16 f. b) befizetés 1.725.268 K 27 f. Hátralék: 7.140.475 K 89 f. vagyis az össztartozásnak 80%-a. A folyó évi április havi befizetés 32.133 K 04 f-rel nagyobb, ellenben a január-április havi befizetés átlagosan 7161 K 01 fillérrel kisebb, mint a múlt év hasonló időszakában teljesített befizetések voltak. Hadmentességi díjban a) megállapított tartozás 305.770 K 90 f. b) befizetés 6787 K 77 f. Hátralék 298.983 K 13 f. vagyis az össztartozás 93%-a. A folyó évi április havi befizetés 4676 K 10 fillérrel, a folyó évi január-április havi befizetés pedig átlag 21.909 K 37 f-rel kisebb, mint a múlt év hasonló időszakában teljesített befizetések voltak. A lefolyt április hóban a pénzügyigazgatóság 63 esetben ideiglenes házádomentességet, 16



esetben pedig adófizetési halasztást engedélyezett.

— **A háborús népoktatás.** Grézlo János kir. tanfelügyelő a közigazgatási bizottság tegnapi ülésén előadta, hogy az elemi iskolák VI. osztályu évfázó vizsgálatai az egész tankerületben megtartottak. A végbizonyítványok kiállítására és kiosztására, valamint a törzskönyvek lezárására is nagyrészt befejeztetett. A vizsgálatok sikeréről a hivatalnak még nincsen teljes képe, mert a kiküldött iskolafelügyelők jelentéseiket még nem terjesztették be. A kultuszminiszter a rendkívüli állapotokra való tekintettel megengedte, hogy az elemi iskolai összes osztályok záróvizsgálatai már a folyó hó folyamán megtarthatók legyenek. Ennek következtében a tanév legtöbb helyen már ebben a hónapban fejeződik be, a népiskolák mindkét nembeli ifjúsága felszabadul és a mezőgazdasági munkálatoknál segídezhet. Olyan helyeken pedig, ahol a tanév befejezése ezen szempontból nem indokolt, mint pl. a városi iskolákban, ott a tanév a rendes időben nyer befejezést. Hasonló rendelkezés történt a polgári iskolákra vonatkozólag is és pedig főképpen azért, mert a háboru következtében előállott rendkívüli viszonyok a gyermekeiket iskolázató szülőket nagy anyagi megpróbáltatásoknak tették ki és iskoláztatás terén is olyan viszonyokat hozhat létre, főképpen a tanszemélyzet és a tanuló ifjúság egészségének megóvása, mint a szülők anyagi érdekeinek figyelembe vétele szempontjából, melyek szükségessé tették azt, hogy a tanév a rendes időnél korábban fejeztessék be. Ebből kifolyólag a fiú- és leány-polgári iskolákban a f. tanév május hó végén megtartható szabályszerű évfázó vizsgálatokkal befejezhető és a tanulók haza boesáthatók. Önként értendő, hogy indokolt körülményeknél fogva a tanév a normális időknél megfelelően június hónapra is kitolható.

Cseréi Gyula kir. s. tanfelügyelő, a pacsovai tanfelügyelői kirendeltség vezetője jelentette, hogy kirendeltsége tanító-ságát a II. hadikölesönnek a lakosság közti széleskörű ismertetésére megfelelően felhívta s ugyancsak intézkedett aziránt is, hogy a hadseregnek fémmel való ellátására vonatkozó mozgalomba a tanulóifjúság is bevonassék, minek már eddig is igen szép eredménye lett. Előadta továbbá, hogy a miniszter az el. iskolai évfázóvizsgának megtartását április végére engedélyezte. Ezen engedéllyel egyes iskolák éltek is, több helyütt azonban az I—III. osztályokban a tanévet csak május, illetve június közepén fogják befejezni.

— **A városi zeneiskola hangversenye.** A Nagybeeskereki Városi Zeneiskola, miként nemrég jeleztük, e hó 11-én este fél 9 órakor növendékeivel hangversenyt rendez a kaszinó nagytermében. A sikerültnek ígérkező hangverseny műsora ez:

1. Előre. Induló, Biskuptól. Előadja az intézet zenekara. 2. Le Souvenir, Ch. Dancatól. Hegedűszó, Előadja Fischer Károly, zongorán kíséri Székely Emma. 3. Hunyadi László, Zongora négykézre. Előadja: Ambrózy Irén és Rósa Ilonka. 4. Traum der Sengerin, Idylle Labitzkytól 2 hegedűre. Előadja Iványi Ernő és Luczicz Iván, zongorán kíséri Rósa Ilonka. 5. a) Volksliedchen Komzák Károlytól. b) Märchen Komzák Károlytól. Előadja az intézet zenekara. 5. V. Rhapsodie hongroise, zongoraszó, Gaal Ferenctől. Előadja Rósa Emmy. 7. Concert Fantásie, Fuvolaszó, Köhlertől. Előadja: Fichtel József, zongorán kíséri Székely Emma. 8. Bihari érzélgője, Zsadányi Ermándtól. Hegedűszó. Előadja Bence Tibor, zongorán kíséri Grubatski Dóra. 9. Adoremus Mélo die Regiliense Henry Ravianától. Előadja: Bence Tibor, Beck György, Iványi Ernő, Fischer Károly, Reller Kornél Freund Miklós, Lucie Iván, Orsó Mátyás, Kakobs Károly. Gordonkán: Orsó Géza, Bence Zoltán. Zongorán: Ambrózy Irénke. Harmóniumon: Rósa Emmy. 10. Hiven zászlónkhoz. Induló Herczog Péter-től. Előadja az intézet zenekara.

A hangversenyre a helybeli notabilitásokon kívül Járosy Dezső, orsz. zeneakadémiai tanár is kihátásba helyezte megjelenését és tekintettel városunk legújabb kulturintézményére, bizonyára tö-

megesen keresi föl a zene iránt érdeklődő közönségünk. A hangverseny ingyenes. A zenekart Gilde Vendel tanár vezeti, a zongoraszámokat Szilágyiné Kókics Elsa tanárnő tanítványai játsszák.

— **Hitközségi ülés.** A nagybeeskereki róm. kath. hitközség képviselőtestülete vasárnap délután Franz J. L. keresk. tanácsos elnöklése mellett ülést tartott, melyen jelen voltak: Magyary Pál, dr. Annau Ernő, Harzer József, Burget József, Grandjean Ede, Szabó János, Steiger Péter, Wégling István, Filó Róbert, Szegefü Sándor, Etlinger Péter, Steyer István, Weiterschan Mihály, Weiterschan Mátyás, Glazer Péter, Bohn Pál. Miután Grandjean Ede titkár felolvasta az elnökség kimerítő jelentését, előterjesztette a múlt évi zárszámadásokat, amelyek szerint a hitközségi pénztár bevétele az előző évi maradvánnyal együtt volt 13.411 K 85 f., a kiadás 11.294 K 30 f. A templom-pénztár bevétele 6752 K 99 f., kiadásai 6011 K 70 f-t tettek ki. A temető-pénztár pénzállománya 4469 K 36 f. Azonkívül készen van 26 kriptá, amelyeknek eladási értéke 10.340 K. Örömmel vette tudomásul a képviselőtestület az elnök ama kijelentését, hogy a hitközségi palota építési kölcsöne teljesen törlesztve van és a számvizsgálók jelentése kapcsán az összes jelentéseket tudomásul véve, megadta a felmentvnynt. A sírásói díjakat nagy sírnál 2 koronáról 3-ra, kis sírnál pedig 1 koronáról 2-re emelték fel. A hitközség ezután Magyary Pál apátplébános indítványára elhatározta, hogy azon lesz, hogy a rk. temetőben nyugvó hős katonák nyugóhelye annak idején emlékszóborral és méltó díszszel láttassék el. A képviselőtestület választó közgyűlését f. évi május hó 30-ára tűzték ki.

— **Fémét a katonaságnak.** A rendőrkapitányság kéri a közönséget, legyen szives a különféle fémeket előkeresni a padlásról, pincéből, éléskamrából és egyéb helyekről s tartsa készletben, hogy mire a fémgyűjtőkosci megjelenik, azokat átadhassa.

— **A vármegye egészségügye.** Torontál vármegye április havi egészségügyi viszonyairól dr. Haidegger Lajos megyei főorvos a közig. bizottság tegnapi ülésén a következő jelentést tette:

Torontál vármegye közegészségügyi viszonyai a most mult április havában sem fordultak kedvezőbbre. Heveny fertőző betegségek közül bejelentettek: 1 ázsiai kolera, 1 hólyagos himlő, 20 járványos agy- és gerincagyhártyalob, 13 vérhas, 3 kiütéses hagymáz, 106 hasihagymáz, 65 vérheny, 20 differitisz, 134 kanvaró és 56 hőkhurut. Április 27-én egy Nyiregyházról Torontálvásárhelyre érkezett sebesült katona ázsiai kolera következtében megbetegedett s másnap meghalt. Azóta sem ott, sem pedig más községekben újabb eset elő nem fordult. A hólyagos himlő eset egy, az északi haretérről érkezett katonán lépett fel, aki jelenleg még beteg; több ily megbetegedés nem volt. A jelzett 13 vérhas az északi haretérről érkezett katonára, ugyszintén a 3 kiütéses hagymáz is. Megjegyzem azonban, hogy április hó 11-ike óta újabb kiütéses tifusz megbetegedés nem fordult elő. A 106 hasihagymáz betegedési eset közül 55 katona. A járványos agy- és gerincagyhártyalob megbetegedés számáránya a mult március havihoz viszonyítva tetemesen esökkent és április hó 29-ike óta újabb betegedési eset bejelentve nem lett. Megjegyzem, hogy az egy ázsiai koleraeset kivételével a többi a jelentés hónapban fellépett heveny fertőző betegségek enyhébb lefolyásnak voltak. Felemlítés nélkül nem hagyhatom, hogy a kedvezőtlen viszonyok okozta orvoshiány dacára, a haretérről behurcolt sulyosabb természetű fertőző betegségeknek közvetlen továbbterjedésének a meggátálása fokozottabb küzdelemmel eddig mégis sikerült.

— **Jön a fémgyűjtőkosci. Adakozunk fémeket.**

— **Adomány.** Lendvay Márton főgimnáziumi tanár 6 koronát adományozott a háboruban megvakult katonáknak.

Gyöngyösi Samuné állomási előljáró neje édesatyja, Eibenschütz Adolf emlékére a gyászévforduló alkalmából a harcban megvakult katonáknak 25 koronát adományozott.

Színház, művészet.

** **Délibáb-utca 7.** Ballákéknap este bemutatták Hajó Sándor vigjátékát. A darab az előkelő dilettáns ápolónők szatirája s ha az író nem csinált volna egyebet egy rövid szatirikus jelenetnél vagy egyfelvonásosnál, kitünően lehetne mulatni a szatírán. De három felvonásra ez az anyag nagyon sovány s a jó megfigyeléseket és a szatírat eltemeti a sok üres felesleges árja. Balláné Marton Erzsébet és Sebestyén Rózsi játszották a két ápolónőt s mindketten kitünően játszották meg szerepeiket. Éppen egy jó volt Balla és Máthé László is a két sebesült szerepében s a többi szerepekben Gáspár Jenő, Parlagi Béla és Budai Ilona.

LEGUJABB.

| Reggel érkezett távirataink. —

Olaszország és monarchiánk.

Budapest, május 10. A „Torontál” eredeti távirata. A sajtóbizottság jóváhagyásával jelenti tudósítónk: Rómából sürgönyzik:

A király reggel egy óra hosszat tartó kihallgatáson fogadta Giolittit, aki délután Salandrával tanácskozott.

Budapest, május 10. A „Torontál” eredeti távirata. (Hivatalos). Bécsből sürgönyzik:

A „Wiener Allgemeine Zeitung” írja: Olaszországban a habsburgi monarchia elleni mozgalom, most elérte forrpontját. Nem szabad tagadni a helyzet komolyságát, azonban szilárdan bizakodunk, hogy az olasz kormányának sikerül urrá lenni a helyzeten.

Budapest, május 10. A „Torontál” ered. táv. A sajtóbizottság jóváhagyásával jelenti tudósítónk: Rómából sürgönyzik:

Az Osservatore Romano megcáfolja azt a hírt, mintha Bülow és Macchio báró az utóbbi napokban a pápánál audiencián jelentek volna meg.

A Lusitania pusztululása és az Unió.

Budapest, május 9. A „Torontál” eredeti távirata. A sajtóbizottság jóváhagyásával jelenti tudósítónk: Londonból sürgönyzik:

Az északamerikai Unió külügyi hivatala jelentést kért a német kormánytól a Lusitaniának elsüllyesztése dolgában. Azt is kérte, hogy a jelentést a buvárhajó parancsnokának jelentése alapján készítsék el. Carrison külügyi államtitkár megszakitotta szabadságát,

Drezdai jelentés szerint Vanderbiltet a Lusitania elsüllyedésekor megmentették.

Egy volt főispán öngyilkossága.

Budapest, május 10. A „Torontál” eredeti távirata. Mint Debrecenből sürgönyzik, Glatz Antal volt képviselő és bihari főispán tegnapi reggel agyonlötöte magát Öngyilkosságának oka gyomorrák. Az öngyilkosságot délelőtt vették észre s Glatzot lakásának padlóján találták halva. Mellette feküdt revolvere, amelyből csak egy golyó hiányzott. Irásztalán családjához intézett levelet találtak, amelyben annyi volt:

Bocsássatok meg, nem bírtam tovább a szenvedéseket.

Vonatok érkezése és indulása Nagybecskerekre, illetve Nagybecskerekéről.

Érvényes 1914 szept. 7-től tov. rendelkezésig.

INDUL.	óra
Nagybecskereki pályaudvarról.	perc
Karlova—Szeged—Budapestre délelőtt . . .	6:21
Karlova—Szegedre délután . . .	1:13
Zombolya—Szeged—Budapestre délután . . .	4:00
Pancsovára délután . . .	5:18
Karlova—Szeged—Budapestre este . . .	7:18
Pancsovára délelőtt . . .	8:10

Nagybecskerek-bégap. pályaudvarról.	
Módos—Temesvárra reggel . . .	3:33
Zombolyára keskenyvágányu vonalon reggel . . .	2:28
Zombolyára keskenyvágányu vonalon délelőtt . . .	11:55
Zombolyára keskenyvágányu vonalon délután . . .	5:25

ÉRKEZIK.

Nagybecskereki pályaudvarra.	
Budapest—Szeged—Karlováról délelőtt . . .	6:49
Budapest—Szeged—Karlováról délután . . .	4:50
Budapest—Szeged—Nagykik—Karlováról este . . .	9:21
Temesvár—Zombolyáról délelőtt . . .	9:28
Temesvár—Zombolyáról este . . .	6:30
Pancsováról délelőtt . . .	8:38
Pancsováról este . . .	6:52

Nagybecskerek-bégap. pályaudvarra.	
Zombolyáról keskenyvágányu vonalon este . . .	9:34
Zombolyáról keskenyvágányu vonalon délután . . .	4:10
Zombolyáról keskenyvágányu vonalon délelőtt . . .	8:28

Hirdetések.

3—915. össz. biz. szám. 289—1.1

Hirdetmény.

Alulírott összeíró-bizottság az 1898. évi 3300. I. M. sz. a. kiadott bel- és igazságügymin. rendelet 4. §-a értelmében közhírré teszi, hogy a Nagybecskerek városában lakó minden férfi, tehát a városhoz tartozó pusztán és tanyán lakó is, aki magyar honos, a f. évben legalább 26. életévét betölti, a magyar nyelvet érti, azon irni és olvasni tud és évenként legalább 20 korona egyenes állami adót köteles fizetni, amennyiben pedig időleges adómentességet élvez, 20 korona egyenes állami adónak megfelelő értékű vagyonnal bír, vagy az adózásra való tekintet nélkül legalább 26. életévét betöltött köztisztviselő, lelkész, a magyar tudományos akadémia tagja, tudor, okleveles tanár, ügyvéd, erdész, mérnök, építész, hajóskapitány, gazdasz, gyógyszerész, vegyész, bányász, tanító, sebész, állatorvos, továbbá az, aki a felsőbb művészeti vagy más felsőbb szakiskolát elvégezte, végül aki a középiskolai záróvizsgát letette, f. é. május hó 17., 18., 19. és 20-án az esküdték lajstromába való felvétel végett az összeíró-bizottság előtt a volt kir. törvényszéki épület 5. számú szobában délután

3—6-ig óráig személyesen vagy meghatalmazott által is megjelenhetik.

Azok, kik értelmi cenzus alapján kívánnak az esküdték alaplaajstromába felvétetni, lehetőleg az értelmi cenzust igazoló okmányait is hozzák magukkal

Az esküdték névjegyzékébe nem vehető fel az 1897. évi XXXIII. t.-c. 5 §-a értelmében:

1. Aki nyereségvagyból eredő büntett vagy vétség miatt jogerősen szabadságvesztés büntetésre volt ítélve;

2. aki hivatalvesztésre vagy politikai jogai gyakorlásának felfüggesztésére van ítélve (1878. évi V. t.-c. 56. §-a) az ítéletben megállapított időtartam alatt;

3. aki szabadságvesztés büntetés végrehajtása alatt áll vagy feltételes szabadságon van;

4. aki ellen büntett vagy fogházzal büntetendő vétség miatt vizsgálat, közvetlen idézés vagy főtárgyalás (bűnvádi perrendtartás 268. §) van elrendelve, vagy aki vád alá van helyezve;

5. aki esőd alatt áll, gondnokság alá van helyezve, vagy akinek kiskorúsága meg van hosszabbítva;

6. aki testi vagy szellemi fogyatkozás miatt az esküdt kötelességeit teljesíteni nem képes.

Továbbá nem vehető fel az esküdték jegyzékébe az 1897. évi XXXIII. t.-c. 6. §-a értelmében:

1. A miniszter, a fiúmei kormányzó, a főispán, Budapesten a főpolgármester;

2. a tényleges szolgálatban levő bíró vagy ügyész;

3. a fegyveres erőnek tartós, tényleges szolgálatban álló tagja (1889. évi VI. t.-c. 2. §-a), a szabadságolt havidíjas és az ideiglenesen szabadságolt legénység;

4. a rendőri hatóság tagja vagy közege (bűnvádi perrendtartás 85. §.);

5. a pénzügyőrség tagja;

6. a napszámos vagy a szolgálta.

Kelt Nagybecskerek városában 1915. évi május hó 7-ik napján.

Nagybecskerek város összeíró-bizottságától.

Dr. Perisics Zoltán,

összeíró-bizottsági elnök.

= Ideiglenes =

dijnak

azonnal alkalmazást nyer

a nagybecskereki m. kir. adóhivatalnál.

Gegelő

szarvasmarha és
= birka részére =

bérbeadó

Polakovits Mátyás

= gazdaságában =

Rudna (Torontálmegye)

290—1.1

A nagyszentmiklósi járás főszolgabirjától.

7558—915. kig. szám.

288—3.1

Pályázati hirdetmény.

A nagyszentmiklósi járáshoz tartozó **Valkány** községben megüresedett orvosi állásra pályázatot hirdetek.

A községi orvos javadalmazása:

1. Az 1906. évi XXXVIII. t.-c. értelmében évi 1600 korona kezdő törzsfizetés és 5—5 évenként 800 koronáig emelendő 200 koronás ötödéves korpótlék

2. A községtől 1000 korona személypótlék, 360 korona utiátalány, 3 öl felapított tűzifa és szabad lakás, mely áll 6 szoba, 2 konyha, pince, istálló, padlás és házikertből.

Nappali látogatási díj 1 korona 20 fillér, éjjeli látogatási díj 2 korona 40 fillér. A községnek vasúti állomása van a fővonalon s több nagyobb uradalma, melyek az orvosi fizetéshez külön javadalmak, körülbelül 1000 koronáig.

A község 4829 magyar és román lakossal bír Felhívom mindazokat, kik ezen állást elnyerni kívánják, hogy képzettségüket és eddigi működésüket igazoló, kellőleg okmányolt kérvényüket folyó évi **julius hó 30-áig** hivatalomhoz adják be.

A választás határidejének kitűzése iránt később intézkedem.

Nagyszentmiklós, 1915. évi május hó 4-én.

Hadfy, főszolgabíró.

Hirdetéseket jutányos árért közöl a „Torontál”

politikai napilap kiadóhivatala, mely lap a legérgebb, legelterjedtebb, legolvasottabb napilap Torontálvármegyében